



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 14-00

Prix : ₹ 14-00

Price : ₹ 14-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2015 ஆம் ஆண்டு	சூன் மீ	16
No.	24 Poudouchéry	Mardi	16	Juin	2015 (26 Jyaistha 1937)
No.	Puducherry	Tuesday	16th	June	2015

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிப்புகள்	.. 408	Notifications du Gouvernement	.. 408	Government notifications	.. 408
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 417	Avis d'Adjudications	.. 417	Tender notices	.. 417
ஏல அறிவிப்புகள்	.. 418	Vente publique	.. 418	Auction notices	.. 418
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 422	Etablissements dangereux	.. 422	Dangerous Establishments	.. 422
சாற்றறிக்கைகள்	.. 423	Annonces	.. 423	Announcements	.. 423

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யுன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யுன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2015 (வர) சூன் மீ 4 வ.

லோ. சந்திரசேகரன்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT

Nettapakkam, the 4th June 2015.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. R. Thamilselvi, Proprietress, Re-survey No. 185/5, Mettu Street, Embalam, Nettapakkam Commune, Puducherry.	M/s. Thamilselvi Oil Mill Rotary, Re-survey No. 185/5, Mettu Street, Embalam, Nettapakkam Commune, Puducherry.	Edible oil extraction and chilly powder.	20 H.P.	2 (single shift)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

L. CHANDRASEKARAN,
Commissioner.

CHANGE OF NAME

I, Rajasekaran, son of Kailasam, aged 69 years, residing at No. 1, Manakula Vinayagar Street, Sri Kailasa Nagar, Puducherry-605 008, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

I submit that my name 'Radjasagarin' found in my Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1945/00632, the name 'Radjasagarin' which is found in my son

Mohandasse Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India, Government of India bearing No. XXXX XXXX 8635, the name 'Radjasekaran' which is found in my son Mohandasse Voter's Identity Card issued by the Election Commission of India bearing Card No. IPD0008789, the name 'Rajasekaran' found in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs Puducherry bearing No. 088544, the name 'Rajasekaran' which is found in my daughter

Karpagam's Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1977/08121, the name 'Rajasekaran' which is found in my daughter Kaladevi's Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality under Registration No. M/1981/00754, the name 'Rajasekar' which is found in my daughter, Somasundari's Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality under Registration No. M/1979/06178 and the name 'Radjasekar' which is found in my son Mohandasse's Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1976/06045 refer to one and the same person of myself.

I declare that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 5th day of May 2015.

798599

K. RAJASEKARAN.

CHANGE OF NAME

I, Muthulakshmi, wife of Rajasekaran, aged 65 years, residing at No. 1, Manakula Vinayagar Street, Sri Kailasa Nagar, Puducherry-605 008, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

I submit that my name 'Mouttoulatchoumy' found in my Birth Certificate, registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1949/01050, the name 'Muthulakshmi' found in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry bearing No. 088544, the name 'Muthulakshmi' which is found in my daughter Somasundari's Birth Certificate, registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1979/06178, the name 'Muthulakshmi' which is found in my daughter Kaladevi's Birth Certificate, registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1981/00754, the name 'Kastouri' which is found in my son Mohandasse's Birth Certificate, registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1976/06045, and the name 'Kasturi @ Muthulakshmi' which is found in my daughter Karpagam's Birth Certificate, registered in the Puducherry Municipality under Registration No. P/1977/08121, refer to one and the same person of myself.

I declare that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 5th day of May 2015.

798600

R. முத்துலட்சுமி.

CHANGE OF NAME

I, Revathy @ Shagena, wife of Shahinsha, aged 24 years, residing at No. 132, Sivaji Street, Sellaperumalpet, Lawspet Post, Puducherry-605 008, do hereby solemnly declare and affirm on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the facts of this deposition.

I state that my names have been mentioned in the following documents:

1. In Tamil as 'ரேவதி (எ) ஷஹினா' in our Marriage Invitation and in my Marriage Certificate issued by Al Jamiathul Ashabul Hameediya Val Kadiriyya, Nagore, Tamil Nadu.

2. In Tamil as 'ரேவதி' in my parent's Family Ration Card No. 042876 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

3. As 'Revathy' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 4187 issued by Government of India and in my Voter's Identity Card No. SWC0029009 issued by Election Commission of India and also in my Birth Certificate issued by Bahour Commune Panchayat, Puducherry under Registration No. K/1991/00068, dated 1-4-1991.

4. As 'Revathy @ Shagena' in my daughter Roukshana's Birth Certificate issued by Oulgaret Municipality, Puducherry under Registration No. O/2014/02529.

I state that my names viz. (1) 'ரேவதி (எ) ஷஹினா', (2) 'ரேவதி', (3) 'Revathy' and (4) Revathy @ Shagena' are refer to one and the same person, i.e., myself only.

I state that my correct name and my name henceforth be known as 'Revathy @ Shagena' ['ரேவதி (எ) ஷஹினா'] only.

Hence, this sworn-in affidavit may kindly be accepted to this effect.

I take oath and solemnly declare/affirm that the particulars furnished by me above are correct and that I have not concealed or misrepresented any facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 18th day of April 2015.

798602.

S. REVATHY @ SHAGENA.

CHANGE OF NAME

I, Anitha, wife of Murugan, residing at No. 154, Amman Koil Street, Keezhakasakudimedu, Kottucherry Commune, Karaikal-609 609, Karaikal District, Puducherry State, India, do hereby solemnly affirm and sincerely oath as follows:

That my name is mentioned as 'Anitha. M' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 3847 issued by the Unique Identification Authority of India, Government of India.

That my name is entered as 'Anitha' in my Electoral Identity Card No. BSJ0302174 issued by the Election Commission of India.

That my name is entered as 'Anitha' in my Marriage Invitation.

That my name is mentioned as 'Valliathal' in my parent Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal.

That both these names mentioned as 'Anitha', 'Anitha. M' and 'Valliathal' representing one and the same person *i.e.*, myself.

Henceforth, I will be known as 'Anitha'.

That I further declare and confirm that the above deposed statements are true and correct to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 15th day of May 2015.

798607

M. அனிதா.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு, சூன் மாதம் 5-ஆம் தேதி (5-6-2015), புதுச்சேரி மாநிலம், சாரம், முத்துராங்கசெட்டி நகர், 2வது குறுக்குத் தெரு, கதவிலக்கம் 61A கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் ஞானம் அவர்களின் குமாரர் G. ஆனந்து ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்—

எனது பெயர், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் மற்றும் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 8673-ல் 'ஆனந்து' என்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் GKY0632679 மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 304288-ல் எனது பெயர் 'ஆனந்தன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட இரண்டு பெயர்களும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வேறு வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன் இனிவரும் காலங்களில் நான் 'ஆனந்து' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக் கொள்வேன் என்றும் அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு சூன் மாதம் 5-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

798610

G. ANANDHOU.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு சூன் மாதம் 8-ஆம் தேதி (8-6-2015), புதுச்சேரி மாநிலம், வில்லியனூர், சுந்தரமூர்த்தி விநாயகபுரம் கிழக்கு, கதவிலக்கம் 3 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் ராஜா முகமது அவர்களின் மனைவி R. பைரோஸ் பேகம் (Pairos Begum) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்—

எனது பெயர், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/017/036890 மற்றும் எனது மகன் அப்தாஹிர் பிறந்த பதிவில் 'பைரோஸ் பேகம் (Pairos Begum)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 406006 மற்றும் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 7892-ல் எனது பெயர் 'பைரோஜா (Byroja)' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட இரண்டு பெயர்களும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வேறு வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'பைரோஸ் பேகம்' (Pairos Begum) என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக் கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு சூன் மாதம் 8-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

798614

R. பைரோஸ் பேகம்.

CHANGE OF NAME

I, Rasu, son of Sundaramurthy, Hindu, aged about 26 years, residing at Murugan Koil Street, Kalitheerthalkuppam, Puducherry, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein. I humbly submit that I am holding a Family Ration Card No. 385461, in my name with my family members and I further submit that in my Family Ration Card, my name has been mentioned as 'Raji', whereas, in my Aadhaar Card and in my School Transfer Certificate, my name has been mentioned as 'Rasu'. I further submit that both the names mentioned in my Family Ration Card, Aadhaar Card and in my School Transfer Certificate, refer to one and the same person that is myself.

I further submit that my name may be corrected in my Family Ration Card as 'Rasu' as mentioned in my Aadhaar Card and in my School Transfer Certificate.

I hereby declare that the abovesaid facts are true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 9th day of June 2015.

798617

S. ராசு.

CHANGE OF NAME

I, Thailammal, wife of Dhanasekaran, aged 51 years, residing at No.31, 5th Cross, Jawahar Nagar, Puducherry-605 005, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath and declare as follows:

I state that my name has been written as 'Thailammal' in my Higher Secondary School Mark Sheet, issued by Board of Higher Secondary Examination, Tamil Nadu, under Certificate Serial No. A254146, Register No. 689191, TMR Code No. 0068626, dated 9-6-1981 and Voter's Identity Card No. PY/01/020/087590.

I state that my name has been written as 'Thailamma' in my Family Ration Card No. 028369.

I state that both my above names viz. 'Thailammal' and 'Thailamma' are one and the same referring one person that is myself only.

I declare that I shall hereafter use to write and sign only by the name 'Thailammal' for all records, papers and all affairs of my life.

The above deposition is true and correct to the best of my knowledge and belief and nothing material has been concealed therein.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 13th day of June 2015.

798659

D. THAILAMMAL

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations etc.